



ILLINOIS HEALTH CONNECT CLIENT NEWSLETTER Abril 2009, Volumen 2, Publicación 1

MOTIVOS POR LOS CUALES ILLINOIS HEALTH CONNECT PODRÍA CONTACTARLO

Illinois Health Connect desea que usted y su familia reciban la atención médica que necesitan para estar saludables. Para que usted y su familia reciban una mejor atención médica, posiblemente Illinois Health Connect se comunice con usted por teléfono o por correo con el fin de:

- Ayudarlo a seleccionar un nuevo Proveedor de atención primaria (PCP, por sus siglas en inglés).
- Recordarle acerca del chequeo Healthy Kids (niños saludables) de su hijo.
- Recordarle una cita.

Seleccionar un nuevo Proveedor de atención primaria (PCP)

Illinois Health Connect desea que se sienta feliz con su PCP. También esperamos que mantenga el mismo PCP como su hogar médico regular. De esta manera, su PCP llega a conocerlo bien y las necesidades médicas que tenga y usted también llega a conocerlo(a). Algunas veces los PCP ya no pueden continuar siendo un PCP en Illinois Health Connect. En estos casos, Illinois Health Connect lo llamará o se comunicará con usted por correo para informarle que debe seleccionar un nuevo PCP como su hogar médico. Le ayudaremos a seleccionar un nuevo PCP.

Recordarle acerca del chequeo HEALTHY KIDS de su hijo

Los niños deben asistir al consultorio del PCP para chequeos médicos. Illinois Health Connect le enviará una carta por correo para recordarle que debe hacer una cita para un chequeo Healthy Kids de su hijo. También le llamaremos cuando sea el momento para que su

hijo se haga un chequeo. Podemos ayudarle a que haga una cita con el PCP de su hijo para el chequeo correspondiente en dicho momento.

Healthy Kids es un programa de atención médica para niños, adolescentes y adultos jóvenes hasta 20 años de edad, que usan la tarjeta médica del Departamento de Servicios de Salud y Familia (HFS, por sus siglas en inglés) o All Kids. En los chequeos del programa Healthy Kids, el médico se asegurará de que su hijo esté creciendo y desarrollándose. Su PCP le hará a su hijo un examen físico completo y examinará sus oídos, ojos y boca. Su PCP también aplicará las vacunas correspondientes para ayudar a prevenir enfermedades, conversará con usted acerca de cómo ayudar a que su hijo se mantenga sano y lo referirá a servicios especiales. También es una buena ocasión para que usted hable con el PCP de su hijo sobre cualquier preocupación que tenga sobre la salud de su hijo.

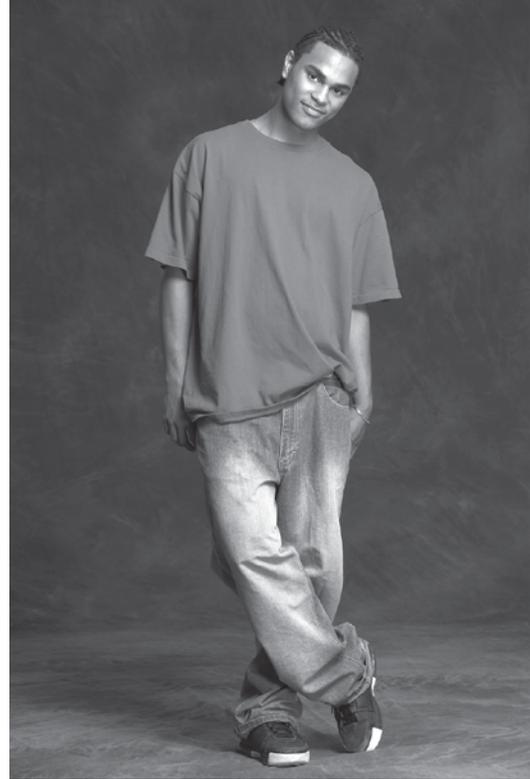
Recordatorios de citas

Cuando Illinois Health Connect lo ayude a hacer una cita con su PCP o el PCP de su hijo, le enviará por correo una carta como recordatorio. La carta se enviará a su domicilio siete días antes de la fecha de la cita. Puede llevar el recordatorio consigo cuando vaya a la cita.

Si necesita ayuda para hacer una cita o seleccionar un PCP llámenos de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 7:00 p.m. al 1-877-912-1999. Si utiliza un teléfono de texto (TTY), llame al 1-866-565-8577.

¿NECESITA AYUDA PARA DEJAR DE FUMAR?

Fumar es dañino para usted y su familia. Nunca es demasiado tarde para dejar de fumar. Dejar este hábito es difícil. Muchas personas lo intentan varias veces antes de dejarlo definitivamente. ¡Pero a la larga lo logran! No deje de intentarlo. Puede ser lo mejor que haga por su salud. Llame a la línea de ayuda *Illinois Tobacco Quitline* al 1-866-QUIT-YES (1-866-784-8937), de lunes a viernes de 7:00 a.m. a 9:00 p.m. y podrá disponer de orientación y soporte privado gratuito durante todas las etapas del proceso para dejar de fumar. Si usa teléfono de texto (TTY) llame al 1-800-501-1068. La llamada es gratuita. Puede obtener más información de ayuda para dejar de fumar en www.smoke-free.illinois.gov.



Dejar de fumar:

1. Reducirá sus posibilidades de sufrir un ataque cardíaco, derrame cerebral o cáncer.

- Fumar causa enfermedades tales como cáncer, enfermedades del corazón, derrames cerebrales, problemas durante el embarazo y enfermedades pulmonares.
- Más de 435,000 estadounidenses mueren cada año a causa del tabaquismo.¹

2. Lo ayudará a tener una mejor calidad de vida.

- Se sentirá mejor.
- Tendrá más energía y podrá respirar con mayor facilidad.
- Reducirá sus posibilidades de enfermarse.

3. Aumentará sus posibilidades de tener un bebé saludable, si está embarazada.

- Su bebé crecerá más fuerte.
- Su bebé se mantendrá más saludable.

4. Mejorará la salud de su familia, especialmente la de sus hijos..

- El humo que se inhala de otros fumadores puede causarles asma y otros problemas de salud a usted y su familia.
- El humo que se inhala de otros fumadores le causa la muerte a por lo menos 65,000 personas al año en Estados Unidos, incluidas 2,900 en Illinois.¹

5. Le permitirá ahorrar dinero..

- Si fuma un paquete al día, dejar de fumar le permitiría ahorrar hasta \$150 al mes.



Dejar de fumar es una de las cosas más importantes que hará en su vida. Converse con su PCP acerca de los efectos de fumar y cómo dejar este hábito. Su PCP puede responder las preguntas que tenga sobre dejar de fumar. Manténgase positivo y recuerde: ¡PUEDE DEJAR DE FUMAR!



CONSEJOS ÚTILES DE ATENCIÓN MÉDICA PARA EL AFILIADO DE ILLINOIS HEALTH CONNECT

¿Por qué es importante mantener actualizada la información de su número telefónico y dirección?

Illinois Health Connect los ayuda a usted y a su familia a recibir una mejor atención médica. Es posible que en algunas ocasiones Illinois Health Connect necesite comunicarse con usted por teléfono o por correo pero si no tenemos su dirección y número telefónico correctos no podremos hacerlo. Por este motivo, resulta importante mantener la información actualizada y recordar que debe notificarle a su trabajador del caso si cambia de dirección o número de teléfono. De esta manera, Illinois Health Connect podrá ponerse en contacto con usted para brindarle información importante que lo ayudarán a mantenerse saludable.

Programación y cancelación de citas con su Proveedor de atención primaria (PCP)

Cuando llame al consultorio de su PCP para programar una cita, dígame al PCP el motivo de su consulta. Su PCP decidirá si necesita atención de inmediato y le ayudará a hacer una cita. En caso de emergencias, su PCP le dirá que vaya a la sala de emergencias más cercana o que llame al 9-1-1 (si corresponde en su área).



Siempre es mejor hacer una cita para consultar a su PCP. Sin embargo, algunos consultorios permiten que una persona vaya sin "cita previa". Esto significa que puede ir al consultorio de su PCP sin haber programado una cita y aún así ser atendido por el médico. Las personas que asisten sin cita previa es posible que tengan que esperar más tiempo en la sala de espera para ser atendidos por su PCP. Si desea saber si su PCP atiende sin cita previa, llame al consultorio de su PCP. Su PCP no sabe cuánto tiempo tardará en atender a cada persona. Por favor, sea paciente si tiene que esperar.

Debe cumplir con las citas programadas con su PCP. Sin embargo, habrá ocasiones en las que no le sea posible acudir a una cita. De ser así, debe cancelar su cita con la mayor anticipación posible. Para cancelar su cita, llame al consultorio de su PCP para informar la cancelación y solicitar una nueva cita en otro día y horario.

Si va a llegar tarde a una cita, llame al consultorio del PCP y avise que va a llegar tarde o solicite una nueva cita en otro día y horario. 



SERVICIO DE ATENCIÓN TELEFÓNICA DE ENFERMERÍA DE ILLINOIS

¿Usted sabe cómo comunicarse con su proveedor de atención primaria (PCP) cuando el consultorio se encuentra cerrado? Si no lo sabe, llame al consultorio de su PCP y solicite esta información.

¿Usted sabe que si no se puede comunicar con su PCP cuando el consultorio se encuentra cerrado puede llamar al **Servicio de atención telefónica de enfermería de Illinois** [Illinois Nurse Helpline] para que le ayuden con sus preguntas médicas?

Al llamar al servicio de atención telefónica de enfermería debido a que usted o su hijo están enfermos, podrá hablar con una enfermero(a) sobre sus preguntas médicas. El/La enfermero(a) responderá sus preguntas y le brindará información para que usted o su hijo se sientan mejor. El/La enfermero(a) también le brindará información que lo ayudará a decidir si debe ir a la sala de emergencias más cercana o llamar al 9-1-1 (si corresponde a su área) o esperar y hacer una cita con su PCP.



El servicio de atención telefónica de enfermería de Illinois, Illinois Nurse Helpline está disponible para atender sus llamadas de lunes a viernes de 7:00 p.m. a 8:00 a.m. y las 24 horas del día los sábados y los domingos. Puede comunicarse con Illinois Nurse Helpline al 1-877-912-1999. Si utiliza un teléfono de texto (TTY), llame al 1-866-565-8577. La llamada es gratuita.



State of Illinois



1375 E. Woodfield Road
Suite 600
Schaumburg, IL 60173-5418

Department of Healthcare and Family Services
Barry S. Maram, Director